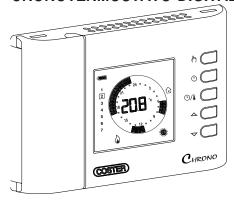
CRONOTERMOSTATO DIGITALE SETTIMANALE A BATTERIE coste (group ()





GENERALITÀ

Questo dispositivo è un cronotermostato digitale a batterie settimanale per il controllo della temperatura ambiente su tre livelli: Comfort, Ridotto o Off/Antigelo. Il dispositivo può essere impiegato sia in impianti di riscaldamento che raffrescamento.

Il cronotermostato è dotato di un ampio display retroilluminato per la visualizzazione di tutte le indicazioni funzionali, il programma orario impostato, la temperatura ambiente rilevata o, a scelta, dell'ora corrente. Offre la possibilità di impostare fino a 7 programmi distinti, uno per ogni giorno della settimana, con tempo di intervento minimo di 1/2 ora nell'arco delle 24 ore.

Inoltre il dispositivo offre la possibilità di impostare il valore della mperatura di Antigelo e la regolazione dell'Offset del sensore.

MESSA IN FUNZIONE

Alla prima messa in funzione:

- Inserire le pile rispettando le polarità indicate nell'apposito vano (vedi paragrafo 'INSERIMENTO/SOSTITUZIONE BATTERIE').
 - Regolare l'ora ed il giorno della settimana corrente.
- Impostare la modalità di funzionamento del cronotermostato (parametro utente 'H-C'): Riscaldamento (impostato in fabbrica) o Raffrescamento.

Regolazione ora e giorno corrente

Per regolare l'orologio del cronotermostato eseguire le seguenti

- 1. Aprire lo sportellino che da' accesso al vano pile.
- 2. Tenere premuto per almeno 2 secondi il pulsante 'OK', le cifre dell'ora lampeggiano.
- 3. Regolare l'ora con i tasti '△ ' e '▽

- Confermare con 'OK', le cifre dei minuti lampeggiano.
 Regolare i minuti con i tasti '△' e ' ▽'.
 Confermare con 'OK'; il display visualizza la scritta 'dAY' ed il quadratino relativo al giorno della settimana corrente lampeggia.
 7. Regolare il giorno della settimana corrente con i tasti '∡' e ' ▼(il
- giorno corrente viene evidenziato con un quadratino attorno al numero corrispondente al giorno della settimana, 1 Lunedi' .. 7 Domenica)
- 8. Confermare con 'OK'; l'uscita dalla regolazione dell'ora e del giorno è automatico.

Regolazione temperatura di Comfort e Riduzione

Durante il normale funzionamento il display visualizza la temperatura ambiente rilevata e l'icona relativa alla modalità di regolazione corrente ' oppure ' .

Per visualizzare la relativa temperatura di setpoint impostata premere una sola volta il tasto à o de il display visualizza la temperatura di setpoint impostata, l'icona 'SET °C' (a indicare che si sta visualizzando la temperatura di setpoint) e l'icona ' 🌞 ' oppure ' 🌒 ' a seconda se il termostato sta regolando in modalità di comfort o riduzione.

Premendo i tasti '▲' e ' ➡' si modifica la temperatura di setpoint visualizzata.

Premendo il tasto 'Mentre il display sta visualizzando la temperatura di setpoint 'Comfort', il display passa a visualizzare il setpoint 'Riduzione'. Viceversa se il display stava visualizzando il setpoint 'Riduzione', premendo il tasto 🖰 🌡 il display passa a visualizzare il setpoint 'Comfort'.

Premendo il tasto 'O oppure dopo alcuni secondi di inattività, il display ritorna a visualizzare la temperatura ambiente.

Nota: Normalmente, per avere una riduzione notturna, la temperatura di riduzione dovrà avere un valore inferiore a quella di comfort.

Il cronotermostato effettuerà la regolazione della temperatura ambiente in modalità di comfort o riduzione in accordo con il programma orario impostato (vedere paragrafo 'IMPOSTAZIONE PARAMETRI LITENTE')

IMPOSTAZIONE PARAMETRI UTENTE

Per entrare nella regolazione dei parametri del cronotermostato, procedere come segue:

- 1. Premere il tasto '📦 '; il display visualizzerà l'icona '🗗 (in basso a destra) e la scritta ' PrOG'
- 2. Premere ripetutamente il tasto ' per scorrere tra i parametri

utente:	
Impostazione Programma Orario	'PrOG'
Impostazione Antigelo	' Afr '
Impostazione Differenziale	' HYS '
Impostazione Funzione di Ottimizzazione	' OPt '

Impostazione Offset del sensore interno OfS1 Impostazione Offset della sonda remota OfS2 Impostazione Sonda di regolazione rEG Impostazione programma Pulizie CLE Impostazione programma Vacanze HOL Impostazione funzione Riscaldamento/Raffrescamento 'H-C Impostazione dati di Default

3. Premere il tasto 'OK' per entrare in modifica del parametro selezionato; l'icona 'H lampeggia.
4. Configurare i dati relativi ad ogni singolo parametro, come illustrato

nel seguito.

5. Per uscire dalla programmazione dei parametri utente, premere il tasto ' Coppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

' Prog ': Impostazione programma orario

Normalmente la fascia circolare di trattini del display mostra la modalità di funzionamento (Comfort, riduzione, Off/antigelo) del cronotermostato, mentre la fascia verticale di sinistra mostra il giorno della settimana corrente (1 Lunedì .. 7 Domenica) evidenziato con un quadratino attorno al numero a cui si riferisce la programmazione.

Per facilitare l'operazione di programmazione è sufficiente ricordare la seguente regola:

un trattino acceso (interno). Il quadratino indica il giorno o il gruppo di giorni corrente.

Modalità di riduzione:

Modalità spento / antigelo: nessun trattino acceso.

Giorni della settimana

1 Lunedì .. 7 Domenica.

Modalità di comfort: due trattini accesi.

Per impostare il programma orario proseguire come descritto nel seguito

Nota: Si uscirà dalla regolazione senza memorizzare il programma impostato se per più di 10 secondi non si preme alcun tasto, oppure confermando in sequenza le impostazioni mediante il pulsante 'OK' senza effettuare alcuna modifica.

1. Selezionare il parametro 'PrOG' e premere il tasto 'OK': il display visualizza la scritta 'dAy', l'icona 'Ped i quadratini corrispondenti al giorno o al gruppo di giorno lampeggianti.

' per impostare la combinazione di 2. Premere i tasti 'A ' e**女** giorni da programmare.

Di seguito vengono elencate le quattro combinazioni disponibili:

	(Lu)	(Ma)	(Me)	(Gi)	(Ve)	(Sa)	(Do)
l° combinazione di giorni	1	2	3	4	5	6	7
II° combinazione di giorni	1	2	3	4	5	6	7
III° combinazione	1	2	3	4	5	6	7
IV° combinazione di giorni (Programma Giorno per Giorno)	1	2	3	4	5	6	7

Nota: Per ogni combinazione di giorni, il programma che si imposterà sarà uguale per tutti i giorni di ogni singolo gruppo.

3. Premere il tasto ' OK ' per confermare l'impostazione effettuata; il display visualizza il programma orario precedentemente impostato per il giorno o gruppo di giorni impostato e le ore 00.00 (cursore lampeggiante sull'intervallo compreso tra le ore 00.00 e le ore 00.30).

4. Impostare la modalità di funzionamento.

Per agevolare l'operazione di programmazione, il cronotermostato esce dalla fabbrica preimpostato con la seguente fascia oraria: In alternativa, se la fascia oraria preimpostata non rappresenta la programmazione desiderata è possibile variarla manualmente procedendo come segue:

FASCIA ORARIA PREIMPOSTATA

Modalità comfort	Modalità riduzione
6.00 8.00	8.00 11.00
11.00 13.00	13.00 17.00
17.00 23.00	23.00 6.00

5. Ad ogni intervallo orario (ogni trattino corrisponde a mezz'ora) impostare la modalità di regolazione premendo uno dei seguenti tasti

Modalità di Comfort: Premere il tasto ' 4 ' Spento / antigelo: Modalità di Riduzione: Premere il tasto 'O Premere il tasto ' Spostamento cursore orario: Premere il tasto '♠' o '▼' Ad ogni pressione del tasto che imposta la modalità di regolazione. il cursore orario si sposta automaticamente sulla mezz'ora successiva



6. Impostato il programma orario per il giorno o per il gruppo di giorni selezionato, premere il tasto 'OK'

Il display visualizzerà il programma orario del giorno o dei gruppi di giorni successivi fino a coprire l'intera settimana.

7. Împostato il programma per l'intera settimana, premere il tasto 'OK'. Il cronotermostato memorizza il programma impostato e sul display viene visualizzata la scritta 'MEMO' e si uscirà automaticamente dalla regolazione del programma orario.

ATTENZIONE

- Se si desidera riportare la programmazione oraria all'impostazione di fabbrica, è necessario accedere al parametro utente 'dfLt' (impostazione dati di default); in questo caso tutti i parametri utente saranno resettati ai valori impostati in fabbrica.
- Se si esce dalla programmazione oraria senza aver premuto il tasto 'OK', ovvero non si abilita la fase di memorizzazione, NON verrà effettuata la memorizzazione del programma orario e verrà reimpostato il programma precedente.

La memorizzazione avviene solo se viene abilitata la fase di memorizzazione contraddistinta dalla scritta 'MEMO'.

'Afr' IMPOSTAZIONE ANTIGELO

La funzione di Antigelo consente di selezionare una temperatura minima che viene mantenuta quando il cronotermostato è spento, in modo tale da preservare l'ambiente e l'impianto qualora la temperatura ambiente scende al di sotto del valore impostato.

Il dispositivo esce dalla fabbrica con l'antigelo impostato a +3°C ATTENZIONE: La funzione è attiva solo se il dispositivo è stato impostato in modalità Riscaldamento.

Per regolare la temperatura di Antigelo eseguire le seguenti operazioni: 1. Selezionare il parametro 'Afr' e premere il tasto 'OK'.

- 2. Il display visualizza la temperatura di Antigelo precedentemente impostata e l'icona 'ampeggiante.
- 3. Premere i tasti '▲' e ' ➡' per modificare il valore (compreso tra OFF, 0,5°C.25°C); ogni modifica viene memorizzata automaticamente
- 4. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'
- 5. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto (1) oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

'HYS' IMPOSTAZIONE DIFFERENZIALE

L'impostazione di questo parametro consente di definire l'isteresi, in °C, che viene applicata al cronotermostato.

Per regolare il differenziale eseguire le seguenti operazioni: 1. Selezionare il parametro 'HYS' e premere il tasto 'OK'

- 2. Il display visualizza la temperatura precedentemente impostata e l'icona ' ☐ ampeggiante.

 3. Premere i tasti ' △ ' e ' ✔ per modificare il valore (compreso
- tra 0.1°C .. 5.0°C); ogni modifica viene memorizzata automaticamente.
- 4. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'.
- 5. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto o oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

'OPt' IMPOSTAZIONE FUNZIONE DI OTTIMIZZAZIONE

La funzione di ottimizzazione consiste nella possibilità di attivare il riscaldamento o raffrescamento in anticipo rispetto all'orario programmato, in modo da ottenere all'orario programmato la temperatura impostata.

In sostanza il cronotermostato calcola il tempo necessario all'ambiente per raggiungere la temperatura desiderata e, di conseguenza, anticipa l'accensione programmata del tempo necessario per raggiungere lo scopo. L'anticipo viene calcolato in base al gradiente medio delle ultime 24 ore con un massimo di 60 minuti di anticipo.

Per regolare la funzione di ottimizzazione eseguire le seguenti operazioni: 1. Selezionare il parametro ' \mathbf{OPt} ' e premere il tasto \mathbf{OK} '.

Ildisplay visualizza on oppure Off el icona ☐ ampeggiante.
 Premere i tasti ' a ' per attivare (on) o ' ✓ per disattivare (Off) la funzione; ogni modifica viene memorizzata automaticamente.

4. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'.
5. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il

normale funzionamento, premere il tasto (b) oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

'OfS1' IMPOSTAZIONE OFFSET DEL SENSORE INTERNO

Tramite questo parametro è possibile correggere la temperatura rilevata dal sensore interno, di ±5°C, in modo da correggere eventuali errori sistematici di lettura dovuti ad un eventuale posizionamento del cronotermostato in zone inadatte a rilevare la temperatura dell'ambiente. Il dispositivo esce dalla fabbrica con l'Offset impostato a 0.0°C.

Per regolare la temperatura di Offset del sensore interno eseguire le sequenti operazioni:

- Selezionare il parametro 'OfS1' e premere il tasto 'OK'.
- 2. II display visualizza la temperatura di Offset precedentemente impostata e l'icona ampeggiante.

 3. Premere i tasti '♠' e ' ♥ per modificare il valore (compreso tra -5.0°C ... +5.0°C); ogni modifica viene memorizzata automaticamente.
- 4. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'.

5. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto(1)' oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

'OfS2' IMPOSTAZIONE OffSET DELLA SONDA REMOTA

Tramite questo parametro è possibile correggere la temperatura rilevata dalla sonda remota, di ±5°C, in modo da correggere eventuali errori sistematici di lettura dovuti ad un eventuale posizionamento della sonda remota in zone inadatte a rilevare la temperatura dell'ambiente. Il dispositivo esce dalla fabbrica con l'Offset impostato a 0.0°C.

Per regolare la temperatura di Offset della sonda remota eseguire le seguenti operazioni:

- Selezionare il parametro ' OfS2 ' e premere il tasto ' OK '.

 Il display visualizza la temperatura di Offset precedentemente
- impostata e l'icona Hampeggiante.

 3. Premere i tasti ' ▲ e ' → per modificare il valore (compreso tra -5.0°C ... +5.0°C); ogni modifica viene memorizzata automaticamente.
- 4. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'.
- 5. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto() oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

'rEG' IMPOSTAZIONE SONDA DI REGOLAZIONE

Con questo parametro si definisce se la sonda da usare per la regolazione della temperatura ambiente è quella interna al cronotermostato oppure quella remota collegata al connettore ' (3) di Fig. 6.

Per impostare questo parametro eseguire le seguenti operazioni: 1. Selezionare il parametro 'rEG' e premere il tasto 'OK'

- Ildisplayvisualizza In oppure Out elicona manpeggiante.
- automaticamente
- 4. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'.
- 5. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto(b) oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

ATTENZIONE: Se la sonda di regolazione è impostata sulla sonda esterna 'Out', in caso di guasto o assenza della sonda, la regolazione della temperatura verrà automaticamente spostata sulla sonda interna, pur rimanendo il parametro impostato su Out '

'CLE' IMPOSTAZIONE PROGRAMMA PULIZIE

Questo programma è particolarmente utile quando vengono fatte le pulizie e si aprono le finestre rendendo inutile sia il riscaldamento che il raffreddamento dei locali. In queste condizioni il relè viene bloccato in Off per un periodo pari a due ore.

Nota: L'accesso al programma pulizie, NON è consentito quando è attivo il ' programma vacanze '.

Per attivare il programma pulizie selezionare il parametro 'CLE' e premere il tasto ' **OK** ': sul display compare l'icona 1 lampeggiante e, al posto dell'orologio, viene visualizzato il tempo mancante al ripristino del normale funzionamento.

Si ritorna alla precedente modalità di funzionamento dopo due ore oppure effettuando una nuova pressione del tasto ' 🖒

'HOL' IMPOSTAZIONE PROGRAMMA VACANZE

Nel caso in cui si desideri assentarsi per un periodo relativamente lungo è consigliabile attivare il Programma Vacanze che permette di sospendere il modo attivo di funzionamento per il numero di ore (da 1 a 95) oppure di giorni (da 4 a 99) desiderato.

Al termine del conteggio, ore oppure giorni, il cronotermostato si riporterà nel modo di funzionamento precedente l'attivazione del Programma Vacanze. Durante lo spegnimento, se il dispositivo è stato impostato in modalità Riscaldamento, sarà comunque sempre attiva la funzione antigelo e sul display verrà visualizzato il simbolo ' 📋 e il conto alla rovescia del tempo rimanente al termine del programm

Nota: L'accesso al programma vacanze, NON è consentito quando è attivo il ' programma pulizia '

Per attivare il programma vacanze procedere come segue.

- 1. Selezionare il parametro 'HOL' e premere il tasto 'OK'; il display visualizza il simbolo ', l'indicazione ' h 00 ' e l'icona lampeggiante.
- Premere i tasti ' ▲' e ' →per regolare il tempo di vacanza; ogni modifica viene memorizzata automaticamente.

Fino a 95 ore la programmazione è indicata in ore e il display mostrerà ' h XX '. Superando tale valore si passerà automaticamente alla programmazione del tempo di vacanze in giorni e il display mostrerà d XX '. Sarà possibile incrementare o decrementare l'ora o il giorno di una unità alla volta, con valori compresi tra 1 .. 95 ore e 4 .. 99 aiorni

- 3. Per attivare il programma vacanze per il tempo impostato, premere nuovamente il pulsante 'OK' oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto: il display visualizza l'icona 🖰 lampeggiante e il tempo residuo allo scadere del periodo di vacanza
- Se non è stato impostato il tempo di durata delle vacanze (h:00). si uscirà dalla regolazione e si tornerà al normale funzionamento premendo il tasto ' **OK** ' oppure d' oppure attendendo 10 secondi senza premere alcun tasto.
- 4. Per uscire dalla funzione vacanza e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto '(1)

'H-C' IMPOSTAZIONE RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO

Questa impostazione consente di invertire la logica di funzionamento del relè a seconda che si stia pilotando un dispositivo di riscaldamento o di raffrescamento.

ATTENZIONE: Il cronotermostato esce dalla fabbrica impostato in modalità di riscaldamento.

Per modificare la logica di funzionamento deve essere seguita la sequente procedura:

- 1. Selezionare il parametro 'H-C' e premere il tasto 'OK': il display visualizza la modalità di regolazione corrente e l'icona 🖶
- 2. Premere i tasti ' _'e' e er selezionare la modalità di regolazione desiderata; ogni modifica viene memorizzata automaticamente.
- Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK
- 4. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il normale funzionamento, premere il tasto(b) oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

Durante il normale funzionamento, l'attivazione della modalità di riscaldamento viene segnalata dall'icona 'à' accesa mentre, al contrario l'attivazione della modalità raffresca mento viene segnalata dall'icona ' * 'sempre accesa.

'dfLt' IMPOSTAZIONE DATI DI DEFAULT

Tramite questo parametro è possibile effettuare il reset dei parametri utente in modo da portare tutti i parametri ai valori di default impostati in fabbrica

Procedere come segue:

- Selezionare il parametro 'dfLt' e premere il tasto 'OK'; il dispositivo imposta automaticamente i dati di default ed il display visualizza la scritta '-df-' e l'icona ' 💾 ampeggiante.
- 2. Per ritornare alla lista dei parametri utente, premere il tasto 'OK'.
 3. Per uscire dall'impostazione dei parametri utente e ripristinare il
- normale funzionamento, premere il tasto() oppure attendere 10 secondi senza premere alcun tasto.

ATTENZIONE!

L'impostazione dei Dati di Default azzererà tutte le impostazioni fatte dall'utente, quali ad esempio Programma Orario, Estate/ Inverno, Set-Point e tutti gli altri dati programmabili.

SPEGNIMENTO - FUNZIONE ANTIGELO

Per disattivare il cronotermostato premere il tasto '(1) Il display mostrera' la scritta 'Off'

Se il cronotermostato e' stato impostato in modalità di riscaldamento sara' attiva la funzione antigelo e sul display comparirà il simbolo ; in tal caso la temperatura ambiente sarà regolata secondo llore impostato per la temperatura di antigelo (vedi paragrafo 'IMPOSTAZIONE PARAMETRI UTENTE')

FUNZIONAMENTO AUTOMATICO / MANUALE 24H / MANUALE PERMANENTE Con il tasto ' & ', il cronotermostato può essere forzato a regolare

la temperatura ambiente indipendentemente dalla programmazione oraria effettuata, secondo la temperatura di comfort impostata.

Premendo ripetutamente il tasto ' , ', si passa in modo alternato da Automatico a Manuale 24 ore, da Manuale 24 ore a Manuale Permanente, e da Manuale Permanente si ritorna in Automatico. Durante il funzionamento in manuale il display non visualizza il programma orario, ma soltanto la temperatura ambiente, lo stato programma orlant, in a solidant of temperatura ambiente, to stato del relè (eventuale accensione simbolià 'o 🛠 '), il simbolo '\(\) (manuale 24h) oppure '\(\) (manuale permanente) ed il simbolo '\(\) Premendo una prima volta il tasto '\(\) 's i attiva la modalità Manuale 24 ore ed il cronotermostato resta in manuale fino alle ore 23:59, dopodichè ritorna nel modo Automatico.

Nota: Se è attivo lo stato di Manuale 24h e viene attivato il programma Vacanze, allo scadere della funzione Vacanze, se sono state superate le ore 23.59, il cronotermostato ritornerà al funzionamento Automatico seguendo il programma orario impostato.

Premendo ancora una volta il tasto ' ' si forza il funzionamento in modalità Manuale Permanente il cronotermostato resta in manuale fintanto che non si preme nuovamente il tasto ' 👆

VISUALIZZAZIONE ORA/TEMPERATURA

Premendo ciclicamente il pulsante '(1)/1' si possono visualizzare sul display alternativamente l'ora corrente, la temperatura ambiente rilevata dal sensore interno, contradistinta dall'icona $oldsymbol{\Delta}$ ', e la temperatura ambiente rilevata dalla sonda remota (se collegata) contradistinta dall'icona ' Le temperature rilevate vengono viusualizzate corrette dal valore di Offset impostato.

Nel caso in cui il parametro ' rEG ' sia stato impostato su ' Out ma la sonda remota non è stata collegata o è danneggiata il display visualizzarà rispettivamente la scritta ' **SENS OPEN'** oppure

SEnS SHrt 'con l'icona ' ... 'accesa.
ATTENZIONE: Il cronotermostato, al fine di ottimizzare la durata delle batterie, rileva la temperatura ambiente ogni 3 minuti e, di conseguenza, decide l'attivazione o disattivazione del relè

COLLEGAMENTO AD INTERFACCIA TELEFONICA

Il cronotermostato offre la possibilità di poter collegare al connettore (s) di Fig. 6 un'interfaccia telefonica con funzionamento continuo (rele a tenuta).

L'utilizzo di una idonea interfaccia telefonica non necessita di alcuna impostazione sul cronotermostato; per l'utilizzo dell'interfaccia telefonica si rimanda al relativo manuale istruzioni.

Tramite l'interfaccia telefonica è possibile Spegnere il cronotermostato oppure Attivarlo in modalità Manuale Permanente.

seconda dei comandi ricevuti dall'interfaccia telefonica il cronotermostato agirà in base alla seguente logica di funzionamento: 1. Contatto chiuso dell'interfaccia telefonica:

Il cronotermostato forza il funzionamento in modalità 'Manuale Permanente': sul display vengono visualizzati i simbol 🤭 ' e 🥱 '

2. Contatto aperto dell'interfaccia telefonica, dopo (e solo dopo) una precedente chiusura, se non sono intervenuti comandi da tastiera (Manuale/Off):

Il cronotermostato viene spento e sul display compare la scritta 'Off' e viene visualizzato il simbolo Q Qualora fosse attiva la funzione di 'Antigelo' sul display viene visualizzato il simbolo ' **

ATTENZIONE: I comandi da tastiera sono sempre prioritari rispetto ai comandi ricevuti dall'interfaccia telefonica.

Se sul cronotermostato viene premuto il pulsante ' ' oct', il dispositivo modificherà il proprio stato e l'icona () lampeggerà ad indicare che il comando da interfaccia è stato forzato da un

comando da tastiera. L'icona 'j smetterà di lampeggiare se l'interfaccia telefonica invierà al cronotermostato il medesimo comando effettuato da tastiera oppure se l'interfaccia telefonica verrà resettata. In tale condizione lo stato imposto da tastiera non verrà variato, e il cronotermostato si predisporrà a ricevere un eventuale nuovo comando.

ATTENZIONE

Se si invia da interfaccia telefonica un comando di spegnimento al cronotermostato (contatto aperto dell'interfaccia telefonica), è opportuno verificare che tale comando sia stato eseguito cronotermostato, eseguendo la seguente procedura di riallineamento:

- Verificare tramite le funzioni dell'interfaccia telefonica che il contatto sia aperto eventualmente inviando un comando di speanimento.
- 2. Inviare all'interfaccia telefonica un comando di chiusura del contatto (il cronotermostato si accende).
- 3. Verificare tramite le funzioni dell'interfaccia telefonica che il contatto sia chiuso.
- 4. Inviare all'interfaccia telefonica un comando di apertura del contatto (il cronotermostato si spegne).

Durante tale seguenza non dovranno intervenire comandi da tastiera in quanto sono prioritari rispetto ai comandi da interfaccia.

RETROILLUMINAZIONE

L'accensione della retroilluminazione del display si verifica in seguito alla pressione di un qualsiasi tasto. Lo spegnimento è automatico dopo 20 secondi dall'ultima pressione del tasto.

INSERIMENTO/SOSTITUZIONEBATTERIE

La carica delle batterie è massima se all'interno del simbolo tutti e tre gli indicatori di livello sono accesi. Al contrario le batterie sono scariche e devono essere sostituite se

lampeggia il simbolo '+ (completamente vuoto). In questo caso il relè viene posto in posizione di sicurezza (N.C.) ed il display visualizza alternativamente l'ora (o la temperatura) e la scritta 'BATT'. Se le batterie non vengono sostituite a breve, anche i simboli 🏠 ' o ' 🗱 lampeggieranno ad indicare che il dispositivo è bloccato.

Per la sostituzione procedere come segue:

- 1. Aprire lo sportellino che da' accesso al vano pile (Fig. 9)
- Estrarre le pile eventualmente facendo leva con un utensile
- 3. Inserire le nuove pile che devono essere alcaline da 1.5V tipo AA.
- 4. Controllare l'esattezza dell'orario ed eventualmente reimpostarlo.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 2 x 1,5V, pile alcaline (Tipo AA) Durata Batterie: >1 anno Spegnimento retroilluminazione: 20 secondi da ultima pressione 20 second da ultima pressione comfort: 5°C .. 40°C cidotta: 5°C .. 40°C 0,1°C .. 5°C (Default 0,2°C) OFF / 0.5°C .. 25.0°C (Default 3.0°C) ±5.0°C, (Default 0.0°C) ±5.0°C, (Default 0.0°C) NTC 10K Ohm ±1% @ 25°C NTC 0K 0.0°C) Campo di regolazione: Differenziale asimmetrico: Antigelo: Offset sensore interno: Offset sonda remota:

Tipo di sensore interno Tipo di sonda remota (opzionale): NTC 10K Ohm ±1% @ 25°C Precisione: ±1.0°C 0.1°C. (0.0°C .. 50.0°C) 0.2°C. (-9.9°C .. -0.1°C) 5(1)A @ 250V~ SPDT Risoluzione Portata contatti:

Segnale continuo di tipo On/Off. IP 30 Ingresso Interfaccia Ext: Grado di protezione: Classe di isolamento: Numero di cicli manuali: 1.000 Numero di cicli automatici: 100.000 Tipo di azione: Indice di tracking: 1CU PTI 175 Situazione di polluzione: 2 (normale) Categoria di sovratensione:

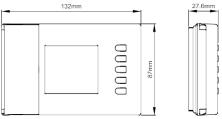
Temperatura di funzionamento: 0°C .. +40°C Temperatura di stoccaggio: Limiti di umidità: Contenitore: Materiale:

-10°C .. +50°C 20% .. 80% RH non condensante ABS+PC V0 autoestinguente Colore: Bianco segnale (RAL 9003) Grigio chiaro (RAL 7035) 300 gr

RIFERIMENTI NORMATIVI

Il prodotto è conforme alle seguenti norme (EMC 2004/108/ C€ e I VD 2006/95/ C€): EN-60730-1 (2011) EN-60730-2-7 (1991) EN-60730-2-9 (1995)

DIMENSIONI



GARANZIA

Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso. Il consumatore è garantito contro i difetti di conformità del prodotto secondo la Direttiva Europea 1999/44/€€ nonché il documento sulla politica di garanzia del costruttore. Su richiesta è disponibile presso il venditore il testo completo della garanzia.

INSTALL AZIONE



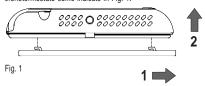
ATTENZIONE

- Per una corretta regolazione della temperatura ambiente si consiglia di installare il cronotermostato a circa 1,5 m dal pavimento e lontano da fonti di calore, correnti d'aria o da
- pareti particolarmente fredde (ponti termici). E' obbligatorio, al fine di garantire la sicurezza elettrica, fissare il corpo del cronotermostato alla piastra a muro tramite le due viti (in dotazione) che trovano sede all'interno del vano portapile.
- Qualora il carico pilotato dal relè del cronotermostato funzioni a tensione di rete, è necessario che il collegamento avvenga tramite un interruttore onnipolare conforme alle norme vigenti e con distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo.
- L'installazione ed il collegamento elettrico del termostato devono essere eseguiti da personale qualificato ed in
- conformità alle leggi vigenti. Prima di effettuare qualsiasi collegamento accertarsi che la rete elettrica sia scollegata.

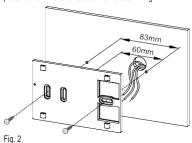
L'installazione del dispositivo è prevista per il montaggio in scatole di derivazione da incasso (o da parete) standard da due o tre moduli oppure direttamente sulla parete utilizzando i tasselli in dotazione.

Per installare il dispositivo eseguire le seguenti operazioni:

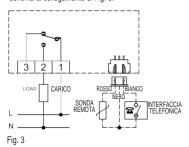
Sganciare la piastra a muro innestata sotto la base del cronotermostato come indicato in Fig. 1.



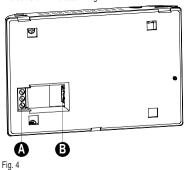
Fissare la piastra direttamente sulla parete o su scatole di derivazione da 2 o 3 moduli tramite le due sedi per viti con interasse 60 mm oppure 85mm facendo attenzione a fare passare i cavi nella feritoia come indicato in Fig. 2.



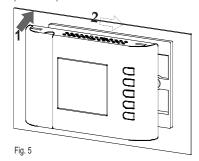
Eseguire i collegamenti elettrici facendo passare i fili tramite l'apertura rettangolare della piastra a muro (Fig. 2), seguendo lo schema di collegamento di Fig. 3.



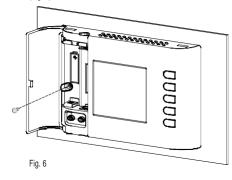
Collegare l'eventuale sonda remota o interfaccia telefonica al connettore 'B' indicato in Fig. 4. Il carico va collegato alla morsettiera 'A' indicata in Fig. 4.



Avvicinare il cronotermostato alla piastra a muro facendo dapprima coincidere i dentini della base con gli appositi fori della piastra e successivamente esercitare sul dispositivo una pressione verso il lato sinistro fino a far scattare i dentini plastici della piastra

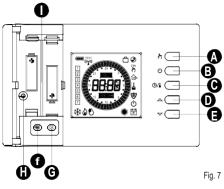


Fissare il corpo del cronotermostato alla piastra a muro tramite la vite in dotazione che trova sede all'interno del vano portapile (Fig. 6).



Inserire le batterie nel vano batterie (I di Fig. 7); vedi paragrafo 'INSERIMENTO/SOSTITUZIONE BATTERIE

DESCRIZIONE DEI COMANDI



LEGENDA

A Tasto dalla doppia funzione:

- Nel normale funzionamento attiva la funzione Manuale 24 ore / Manuale Permanente / Automatico.
- In 'Impostazione Programma orario', imposta la regolazione della temperatura in modalità di Riduzione.

 B Tasto dalla doppia funzione:

- Nel normale funzionamento accende o spegne il cronotermostato.
- In 'Impostazione Programma orario', imposta la regolazione della temperatura in modalità Spento/Antigelo.

C Tasto dalla tripla funzione:

- Nel normale funzionamento visualizza l'ora oppure la temperatura.

 In 'Impostazione Programma orario', imposta la regolazione della temperatura in modalità Comfort
- In 'Impostazione temperature di Set-Point', visualizza la temperatura di Comfort oppure di Riduzione
- D Modifica le temperature di setpoint e i parametri di configurazione (incrementando il valore).
- Modifica le temperature di setpoint e i parametri di configurazione (decrementando il valore).

f Accede alla lista dei parametri utente.

G Tasto dalla doppia funzione:

- Nel normale funzionamento aggiorna i dati rilevati dal cronotermostato
- In 'Impostazione parametri utente', accede alla modifica del parametro selezionato e successivamente conferma il valore . modificato

H Vano Portabatterie

Sede viti per il fissaggio del corpo del cronotermostato alla piastra a

3

INDICAZIONI DISPLAY

Di seguito viene indicato il significato dei simboli che possono apparire



ISTRUZIONI RAPIDE PER L'IMPOSTAZIONE **DEL PROGRAMMA ORARIO**

La temperatura visualizzata è quella rilevata dalla sonda remota, ma

la regolazione della temperatura avviene mediante il sensore interno.

La visualizzazione e la regolazione della temperatura ambiente

avviene mediante l'utilizzo della sonda remota.

Lampeggiante:

- Premere il tasto 'P'.
 Il dispaly visualizza 'PrOG' con l'icona ☆ accesa.
- Premere il tasto 'OK'; il display visualizza la scritta 'dAY', l'icona ded i quadratini corrispondenti ai giorni lampeggianti.
- Premere i tasti ' ▲ ' e ' ▼ ' per scegliere una delle quattro combinazioni di giorni preimpostate.

Premere il tasto 'OK' per confermare la scelta effettuata.
 Il display visualizza le ore 00:00 con il relativo trattino, in alto a

sinistra, lampeggiante. Premere uno dei seguenti tasti a seconda della modalità di

regolazione della temperatura che si vuole impostare: Premere il tasto '🍪'. Modalità di Comfort: Premere il tasto 'O Spento / antigelo: Modalità di Riduzione: Premere il tasto '6" Spostamento cursore orario: Premere il tasto 'a 'e' Ad ogni pressione del tasto che imposta la modalità di regolazione, il cursore orario si sposta automaticamente sulla mezz'ora

successiva. Impostato il programma orario per il giorno o per il gruppo di giorni selezionato, premere il tasto 'OK'.

Il display visualizzerà il programma orario del giorno o dei gruppi di giorni successivi fino a coprire l'intera settimana.

Impostato il programma per l'intera settimana, premere il tasto 'OK'. Il cronotermostato memorizza il programma impostato e sul display viene visualizzata la scritta 'MEMO' e si uscirà automaticamente dalla regolazione del programma orario.

ITALIANO – rev.0

INSTALLATION



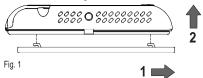
WARNING

- To adjust properly room temperature, install the thermostat far from heat sources, airstreams or particularly cold walls (thermal bridges).
- In order to grant the electrical safety, it is mandatory to screw the chronostat body to the wall mount plate through the two screws supplied which must be mounted in the battery holder.
- If the load controlled by the relay of the chronostat operates with mains voltage, the connection must be made via an omnipolar switch complying with current standards and with a contact opening of at least 3 mm in each pole.
- Installation and electrical wirings of this appliance must be made by qualified technicians and in compliance with the current standards.
- Before wiring the appliance be sure to turn the mains power

The device is designed to be installed in a standard recess (or wall) mounted junction box with two or three modules or else directly on the wall using the screw anchors provided.

To install the device carry out the following steps:

Release the wall mount plate fitted under the base of the chronostat as shown in Fig. 1.



Fix the plate directly on the wall or onto 2 or 3 module junction boxes by means of the two holes for screws (distance between centres: 60 mm or 85mm), taking care to pass the wires through the opening as shown in Fig. 2.

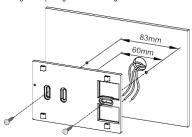
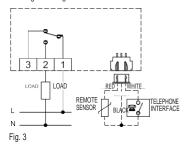
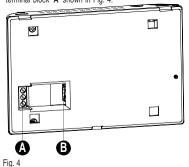


Fig. 2

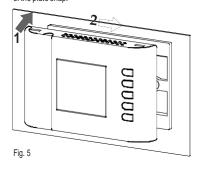
Make electrical wirings by passing the wires through the rectangular opening in the wall plate (Fig. 2), and according to thediagram in Fig. 3.



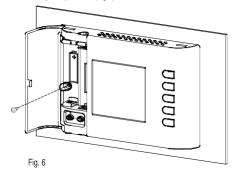
Connect the remote sensor (if present) or the phone interface to connector 'B' shown in Fig. 4. The load must be wired to terminal block 'A' shown in Fig. 4.



Move the thermostat to the wall plate by fitting first the teeth of the base with the relevant holes of the plate and then exert a pressure on the device to the left side until the plastic teeth of the plate snap.



Secure the body of the programmable thermostat to the wall plate using the supplied screw that is located inside the battery compartment (Fig.6).



Insert the batteries in the battery compartment (I in Fig. 7): see paragraph 'HOW TO INSERT/REPLACE THE BATTERIES'

DESCRIPTION OF CONTROLS

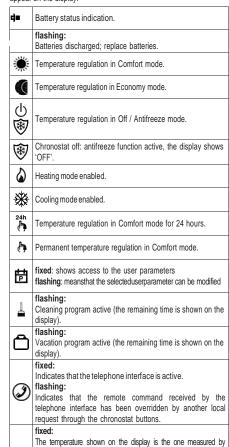
LEGEND

A Button with double function:

- In normal operation: activates the function 24 hours Manual / Permanent Manual / Automatic.
- In schedule programming: sets the regulation temperature into Economy mode
- B Button with double function:
- In normal operation: turns on and off the chronostat.
- In schedule programming: sets the regulation temperature into Off / Antifreeze mode.
- C Button with triple function:
 - In normal operation: displays current time or temperature.
- In schedule programming: sets the regulation temperature into Comfort mode.
- In 'Set-Point temperatures settings', shows either the Comfort or the Economy temperature
- $\mbox{\bf D}$ Changes the setpoint temperature and the configuration parameters (increasing the value).
- **E** Changes the setpoint temperature and the configuration parameters (decreasing the value).
- f Gives access to the user parameters list.
- **G** Button with double function:
- <u>In normal operation</u> updates the values sampled by the thermostat.
- In 'User parameters settings', enables the selected parameter modification and confirms the modified value.
- H Screw hole for fixing the chronostat body to the wall mount plate I Battery compartment

DISPLAY SYMBOLS

In the following is explained the meaning of some symbols which may appear on the display:



the internal sensor, yet the temperature regulation takes place

Both temperature shown and room temperature regulation refer

The temperature shown on the display is the one measured by the

remote sensor, yet the temperature regulation takes place according

Both temperature shown and room temperature regulation refer to

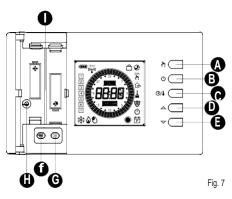
according to the remote sensor.

to the internal sensor.

to the internal sensor. flashing:

the remote sensor.

flashing:



QUICK GUIDE FOR SETTING THE TIME SCHEDULE

- Pressbutton'P'
- The display shows 'PrOG' with the icon turned on.
- Press key 'OK': the display shows the word 'dAY', the icon
- and the squares corresponding to the flashing days.
 Press buttons 'A' and 'V' in order to choose one of 'in order to choose one of the four days combinations available as pre-set.
- Press button 'OK' to confirm the choice.
- The display shows hour 00:00 with the relevant dash, in the upside right, flashing.
- Press one of the following buttons to select the temperature regulation level desired:

Comfort mode Press the button ' Off / Antifreeze: Press the ' ' button. Economy mode: Press the ' ' button. Moving the time cursor: Press button ' or'

Each time the button which sets the regulation mode is depressed. the time cursor automatically jumps into the next half hour.

Once the time schedule for the day or group of days selected has been set, press button 'OK' The display will show the time schedule for the next day or group

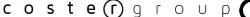
of days until the whole week has been covered.

Once the time schedule for the whole week has been set, press button 'OK'. The chronostat will store the program into its memory and the word 'MEMO' is shown on the display, then it will automatically quit the time schedule setting procedure

3

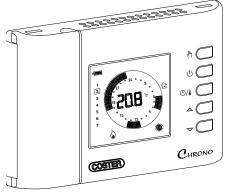
BATTERY-POWERED DIGITAL WEEKLY CHRONOSTAT











GENERALITIES

This device is a battery-powered digital weekly chronostat for controlling room temperature on three levels: Comfort, Economy or Off/Antifreeze. The device can be used both in heating and air conditioning systems.

The chronostat features a large backlit display which shows all functional indications, the program schedule and the room temperature reading or, alternatively, the current time.

Allows to set up to 7 different time schedules, each one different for each day of the week, with a minimum intervention time of 1/2 hour during 24 hours.

In addition, the device offers the possibility of setting the Antifreeze temperature and the sensor Offset value

STARTING UP

- When starting up for the first time:
 Insert the batteriesobserving the polarity markingsshown in the battery compartment (see 'INSERTION / BATTERIES REPLACEMENT').
- Set the timeand day of thecurrent week.
- Setthe operating modeof the thermostat(user parameter 'C-H'): Heating (factory set) or Cooling.

Setting the current time and day

To set the clock of the chronostat carry out the following steps:

- 1. Open the flap of the battery compartment.
 2. Keep the 'OK' button pressed for at least 2 seconds; the hour digits will start flashing.
- Set the hour using buttons [★] and [★]

- 4. Confirm by pressing 'OK'; the minute digits will start flashing.
 5. Set the minutes using buttons 'A' and 'V'.
 6. Confirm with 'OK'; the display shows the word 'dAY' and the square symbol corresponding to the current day flashes.

 7. Set the current day of the week using buttons ' \(\times ' \) and '
- (the current day is highlighted by a box surrounding the number corresponding to the day of the week, 1 Monday .. 7 Sunday)
- 8. Confirm by pressing 'OK'; the output of the time and day setting is automatic.

Comfort and Economy temperatures adjustment

During normal operation, the display shows the measured room temperature and the icon for the current setting mode ' ** or ' * ' . To display the relevant set-point temperature, press once the button To display the relevant set-point temperature, press once the button '△' or '✓': the display shows the set-point temperature, the icon 'SET 'C' (meaning that you are viewing the setpoint temperature) and icon '∰' or '∰' depending on whether the thermostat is regulating in comfort mode or economy mode.

Pressing the '△' and '✓' buttons the displayed setpoint temperature can be with the displayed is observed to be consistent to be the buttons.

Pressing the 'Mahile the display is showing the 'Comfort' setpoint temperature, the display changes to show the 'Economy' temperature. Conversely, if the display was displaying the 'Economy' setpoint, by pressing the button, the display changes to show the 'Comfort's etpoint.

Pressing the 'Dor after a few seconds of inactivity, the display

returns to show the room temperature.

Note: usually, in order to get a temperature reduction in the night, the economy temperature should have a value lower than that of

The programmable thermostat will then adjust the temperature in comfort mode or economy modeaccording to the set time schedule (see 'SET USER PARAMETERS').

SETTING THE USER PARAMETERS

To enter the mode for setting the chronostat parameters, proceed as follows:

- 1. Press the ' i button; the display will show the ' i con (bottom right) and the word 'PrOG'.

 2. Press the ' a ' button repeatedly to scroll through the user

	, ,	
parameters:		
Schedule Programming		'PrOG'
Antifreeze Setting		' Afr '
HysteresisSetting		'HYS'
Optimization Function Setting		'OPt'
Internal sensor Offset setting		' OfS1 '
Remote sensor Offset setting		' OfS2 '
Regulation sensor choice setting		'rEG'
House hold program Setting		CLE,
Vacation program Setting		'HOL'

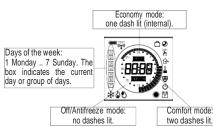
Heating/Cooling function Setting Reset to default data

- dfLt 3. Press the 'OK' button to modify the selected parameter; the ' icon flashes.
- 4. Configure the data associated with each individual parameter as illustrated helow
- 5. To quit from the user parameters setting, press key () 'or wait 10 seconds wothout pressing any key

' Prog ': SCHEDULE PROGRAMMING

Usually the circular band of dashes in the display shows the operating mode (Comfort, Economy, Off / antifrost) of the thermostat, while the vertical strip on the left shows the current day of the week (1=Monday .. 7=Sunday) high lighted with a square around the number to which it relates programming.

To facilitate the programming operation it is sufficient to remember this rule:



To set the program schedule proceed as described below.

Note: You will exit the programming mode without memorizing the programmed schedule if more than 10 seconds elapse and you do not press any button; or else you can confirm the settings in sequence by pressing the 'OK' button without making any changes

- 1. Select parameter 'PrOG' and press button 'OK': the display shows the word 'dAy', icon' Pland the square symbols corresponding to the current day or group of flashes.

 2. Press buttons '\(\display \) and '\(\display \) set the combination of days to be

In the following the four available combinations are listed

	(Mo)	(To)	(We)	(Th)	(fr)	(Sa)	(Su)
1st combination of days	1	2	3	4	5	6	7
2nd combination of days	1	2	3	4	5	6	7
3rd combination	1	2	3	4	5	6	7
4th combination of days	1	2	3	4			
(Schedule Day by Day)					5		7

Note: for each day combination, the time schedule set will be the same for all days within each single group.

- 3. Press the 'OK' button to confirm the setting made; the display will show the schedule previously programmed for the set day or group of days and the time 00.00 (cursor flashing on the interval between 00.00 and 00.30).
- 4. Set the operating mode.

To facilitate the programming operation, the thermostat is factory preset with the following time intervals:

TIME INTERVALS PRESET

THE INTERVALOT RESET				
Comfort mode	Economy mode			
6.00 8.00	8.00 11.00			
11.00 13.00	13.00 17.00			
17.00 23.00	23.00 6.00			

Alternatively, if the preset time interval doesn't fit the required needs, you can change it manually as follows

5. For every time interval (each dash corresponds to a half hour) set the operating mode by pressing one of the following buttons:

Press the ' 🖽 ' button. Comfort mode: Off / Antifreeze: Press the 'o' button. Economy mode: Press the 'h ' button. Moving the time cursor: Press button '▲ ' or '▼'

Each time the button which sets the regulation mode is depressed, the time cursor automatically jumps into the next half hour.



- 6. After programming the schedule for the day or group of days selected, press the 'OK' button.
- The display will show the program schedule for the next day or groups of days until the whole week is covered.
- 7. After programming the schedule for the entire week, press the 'OK' button. The chronostat will memorize the schedule set and the word 'MEMO' will appear on the display; the device will automatically exit the schedule programming mode.

WARNING

'H-C'

- If you want to reset the time intervals to factory settings, please reach the user parameter 'dfLt' (the default data); In this case, all user parameters will be reset to factory settings.
- If you exit the time programming without pressing the 'OK' button, or you do not save the settings, the time program will NOT be saved in memory and the previous program will be restored.

Changes are stored in memory only when the if you enable this operation with the phase characterized by the word

'Afr' ANTIFREEZE SETTING

The Antifreeze function allows you to select a minimum temperature to be maintained when the chronostat is off, so as to protect both the room and the equipment when the room temperature falls below the set value. The device leaves the factory with the Antifreeze function set on 3°C.

IMPORTANT: the function is active only when the device has been set in the heating mode.

To set the Antifreeze temperature, carry out the following steps: 1. Select the parameter 'Afr' and press the 'OK' button

- 2. The display shows the Antifrost temperature previously set and the Press buttons
- ress buttons 'A' and ' to change the setting (between OFF, 0.5°C..25°C); every change will be automatically memorized.

 4. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
- 5. To exit the user parameters setting and resume normal operation, press the 'U' button or wait 10 seconds without pressing any

'HYS' SETTING THE HYSTERESIS

This parameter allows you to set the hysteresis, in °C, which is applied to the programmable thermostat

- To adjust the hysteresis perform the following steps: 1. Select the parameter 'HYS' and press 'OK'.
- 2. The display shows the previously set temperature and the ' icon flashes.
- 3. Press the 0.1 °C .. 5.0 °C); each change is automatically saved
- To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
 To exit the user parameter settings and resume normal operation,
- press the 'O' button or wait 10 seconds without pressing any key.

OPt OPTIMIZATION SETTING

The optimization function consists in the option of turning on the heating or cooling earlier than the scheduled time in order to reach the

set temperature by the scheduled time.
The chronostat calculates the time necessary in order to reach the desired temperature and turns on the heating in advance accordingly, by the amount of time necessary to achieve the target.

The amount of time in advance may be 60 minutes at most and is

calculated based on the average gradient of the previous 24 hours. To set the optimization function carry out the following steps: 1. Select the parameter 'OPt' and press the 'OK' button.

- The display shows 'on' or 'Off' and the '₱' icon flashes.
 Press button '♠' to activate (On) or '♥' to deactivate (Off) the function; every change will be automatically memorized.
- 4. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button
- 5. To exit the user parameter settings and resume normal operation, press the '(1)' button or wait 10 seconds without pressing any key.

OfS1 'INTERNAL SENSOR OffSET SETTING

With this parameter it is possible to correct the temperature reading of the internal sensor by ±5°C in order to correct any systematic reading errors due to the positioning of the chronostat in areas unsuitable for measuring the room temperature. The device leaves the factory with the Offset set at 0.0°C.

To adjust the Offset value for the internal sensor, carry out the following steps:

1. Select the 'OfS1' parameter and press the 'OK' button.

- 2. The display shows the Offset temperature previously set and the
- ' ⊨icon flashes.

 3. Press buttons ' ▲ ' and ' ▼ ' to modify the setting (range: -5.0°C ... +5.0°C); every change will be automatically stored in memory.
- 4. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
- 5. To exit the user parameter settings and resume normal operation, press the '(1)' button or wait 10 seconds without pressing any key.

OfS2, REMOTE SENSOR OFFSET SETTING

With this parameter it is possible to correct the temperature reading of the remote sensor by $\pm 5^{\circ}$ C in order to correct any systematic reading errors due to the positioning of the remote sensor in areas unsuitable for measuring the room temperature. The device leaves the factory with the Offset set at 0.0°C.

To adjust the Offset value for the remote sensor, carry out the following steps:

- 1. Select the 'OfS1' parameter and press the 'OK' button
- 2. The display shows the Offset temperature previously set and the

- '₱con flashes.
 3. Press buttons '♠ ' and '♥ ' to modify the setting (range: -5.0°C .. +5.0°C); every change will be automatically stored in memory.
 4. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
- 5. To exit the user parameter settings and resume normal operation, press the '(1)' button or wait 10 seconds without pressing any key.

'rEG' REGULATION SENSOR CHOICE SETTING

This parameter sets whether the room temperature regulation is made based on the chronostat internal sensor or the remote sensor connected to the connector ' ' in Fig. 6. For this parameter setting please find these directions:

- 1. Select parameter 'rEG' then press key 'OK
- 2. The display shows 'In' or 'Out' and the icon ' ' flashes.
 3. Press keys ' a' and ' to change the value (In: internal sensor-Out: remote sensor); each change is automatically stored in memory.
- 4. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
- 5. To exit the user parameter settings and resume normal operation, press the '(1)' button or wait 10 seconds without pressing any key

WARNING: When the regulation is set according to the remote sensor 'Out' and in case this sensor is missing or broken, the temperature regulation will be performed according to the internal sensor, even if the parameter remains set on 'Out'.

'CLE' SETTING CLEANING PROGRAM

This program is useful when you are cleaning your house and the

windows are open thus making unnecessary both the heating and cooling of the premises. In these conditions, the relay is stuck in Off for two hours.

Note: Access to the cleaning program is NOT allowed when the programmable thermostat is in 'holiday mode'.

To activate the cleaning program, select the parameter 'CLE' and press the 'OK' button: the display shows the '\(^{\delta}\)' icon flashing and, in place of the clock, the time remaining before returning to normal operation is shown.

The device will go back to the previous operating mode after two hours or if you press the 'O' button again.

'HOL' SET HOLIDAY PROGRAM

If you intend to be away for a relatively long period it is advisable to activate the Vacation Program, which will suspend the active operating mode for the desired number of hours (from 1 to 95) or days (from 1 to 99).

At the end of the set number of hours or days, the chronostat will go back into the operating mode it was in prior to activation of the Vacation Program. While it is off, and in case the device has been set to Heating mode, the antifrost function will be in any case active, and the display will show the symbol ' and the countdown of the time remaining to the end of the program.

Note: Access to the vacation program will NOT be enabled while the 'cleaning program' is on.

To activate the vacation program proceed as follows:

- 1. Select the parameter 'HoL' and press 'OK'; the display shows the symbol ☐', the indication 'h 00' and the ' ☐ icon flashing.

 2. Press buttons ' ▲ ' and ' ▼ ' to set the vacation time; every
- change will be automatically memorized.

Up to 95 hours, the programming is indicated in hours and the display will show 'h XX '

Once that value is exceeded, the device will automatically switch to the mode for programming the vacation time in days and display will show 'd XX'. It will be possible to increase or decrease the hour or day by one unit at a time, with values ranging from 1 .. 95 hours and 4 .. 99 days.

3. To activate the holiday program for a given time, press again the ${}^{\prime}$ OK' button or wait 10 seconds without pressing any key; the display showsthe ' $\overset{\frown}{\Box}$ ' icon flashing and the time remaining to the end of the holiday period.

If you have not set the time duration of the holiday (h:00), you can exit the adjustment and return to normal operation by pressing the 'OK' or 'U' ' or by waiting 10 seconds without pressing any key.

4. To deactivate the vacation function and resume normal operation, press the button 'O'.

'H-C' HEATING / COOLING SETTING

This setting is used to invert the operating logic of the relay according to whether a heating or air conditioning unit is being controlled.

IMPORTANT: The chronostat leaves the factory set in the heating mode.

- To modify the operating logic, carry out the following procedure:

 1. Select the parameter 'H-C' and press 'OK'; the display shows the current adjustment mode and the '\(\frac{\text{L}}{\text{L}}\) icon flashes.
- 2. Press thebuttons 'A' and 'To select thedesired adjustment; each change isautomatically saved.
- 3. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
- To exit the user parameter settings and resume normal operation, press the 'O button or wait 10 seconds without pressing any key.

During normal operation, if the heating mode is on, the icon will remain lit, whereas if the cooling mode is on, the will remain steadily lit.

'dfLt' SET DEFAULT DATA

With this parameterit ispossible to resetuser parametersin order tobring back all theparameters to thefactory defaults.

Proceed as follows:

1. Select the parameter 'dfLt' and press 'OK'; the device automatically sets the default data and the display will show '-df-' and the ' i icon flashes.

- 2. To return to the list of user parameters, press the 'OK' button.
- 3. To exit the user parameter settings and resume normal operation, press the '(1)' button or wait 10 seconds without pressing any key. WARNINGI

Restoring the Default Data will reset all settings made by the user, such as Time Program, Heating/Cooling, Set-Points and all other programmable data.

SWITCHING OFF - ANTIFREEZE FUNCTION

To deactivate the chronostat press the '(1)' button. The display will show the word 'Off'

If the chronostat has been set in the heating mode, the Antifreeze function will be active and the ' 'symbol will appear on the display; in such a case the room temperature will be controlled based on the value set for the Antifreeze temperature (see paragraph 'SETTING THE USER PARAMETERS')

AUTOMATIC OPERATION / 24H MANUAL / PERMANENT MANUALOVERRIDEFUNCTION

With the key 'the thermostat may be forced to adjust the room temperature according to the Comfort temperature setting, regardless of the time programming settings.

By pressing the ' , button repeatedly you can switch from Automatic to 24 hour Manual, from 24 hour Manual to Permanent Manual and from Permanent Manual back to Automatic

During manual operation the display doesn't show the time schedule, but only the room temperature, the state of relay (with possible symbols ' 🍪 ' or ' 🏶 '), the symbol . ' ਨੇ ' (24h manual) or ' ਹੈ' ' (permanent manual) and the symbol . . . Pressing the ' ਹੈ' button once will activate the 24 hour Manual mode

and the chronostat will remain in this mode until the time 23:59 is reached, after which it will go back into the Automatic mode.

Note: If the device is set in the 24h Manual mode and the Vacation program is activated, after the Vacation period has elapsed, if it is past the time 23.59, the chronostat will go back into the Automatic mode and follow the set program schedule.

Pressing the ^(*) button a second time will switch the chronostat into

the Permanent Manual mode and it will remain in this mode until you press the '()' button again.

TEMPERATURE/TIME DISPLAYBy repeatedly pressing the key 'O/\(\bar{\bar{b}} \) the display cycles on showing the current time, the room temperature measured by the internal sensor, explained with the icon (Δ) , and the room temperature measured by the remote sensor (if wired) explained by the icon
'L'. The values of temperature displayed are shown adjusted with the set Offset value.

In case the parameter 'rEG' is set on 'Out' but the remote sensor is not wired or is broken the display will show the words 'SEnS OPEN 'or 'SEnS SHrt 'with the icon ' \(\subseteq \text{turned on.}\)

IMPORTANT: In order to optimize battery life, the chronostat reads the room temperature every 3 minutes and activates or deactivates the relay accordingly.

CONNECTION TO A TELEPHONE INTERFACE

The programmable thermostat allows to connect a telephone interface with continuous operation (latching relay) to the connector ' • ' in

Use of a suitable telephone interface does not require any setting to be made on the chronostat: for directions on using the telephone interface see the instruction manual provided.

Via a telephone interface it is possible to turn the chronostat Off or turn it On in the Permanent Manual mode.

Depending on the commands received from the telephone interface the chronostat will act according to the following operating logic:

- 1. Telephone interface contact closed:
- The chronostat will switch into the 'Permanent Manual' mode: the ' ि' and ' ' symbols will be shown on the display.
- 2. Telephone interface contact open, after (and only after) a previous closure, if no buttons have been pressed (Manual/Off): The chronostat will be switched off and the word 'OFF' will be displayed along with the 'O' symbol. If the 'Antifreeze' function is active the 'O' symbol will be displayed.

IMPORTANT: the commands input by pressing the control buttons will always have priority over the commands received from the telephone interface.

If you press the ' $^{\circ}$ ' or ' $^{\circ}$ button on the chronostat, the device will change its status and the $^{\circ}$ icon will flash to indicate that the interface command has been overridden by a command input with a

control button. The 'Coon will stop flashing if the telephone interface sends the chronostat the same command as the one made with the button or if the telephone interface is reset. In such a case the status set by means of the control button will not be changed and the chronostat will be ready to receive a new command.

If an Off command is sent to the chronostat via the telephone interface (contact open), it is a good idea to check that the command has been executed by the chronostat by carrying out the following realignment procedure:

- 1. using the functions of the telephone interface, check that the contact is open, sending an Off command if necessary.
- 2. Send a command to the telephone interface to close the contact (the chronostat will turn on).
- 3. using the functions of the telephone interface, check that the contact is closed.
- 4. Send a command to the telephone interface to open the

contact (the chronostat will turn off).

During this sequence no commands should be input with the control buttons as they have priority over the interface commands.

BACKLIGHTING

The display backlight turns on whenever and button is pressed. It turns off automatically 20 seconds after the last pressing of a button.

HOW TO INSERT / REPLACE BATTERIES

The battery charge status is constantly displayed by means of the symbol.

The battery charge is at a maximum if all three level indicators are lit inside the symbol.

If the ' $\frac{1}{2}$ mbol (completely empty) flashes, it means that the batteries are depleted and must be replaced. In this case the relay is placed in a safe position (N.C.) and the display shows alternatively the time (or temperature) and the word 'BATT'. If the batteries are not replaced soon, also the symbols of or 🗱 will flash to indicate that the device is locked.

- To replace the batteries proceed as follows:
- 1. Open the flap of the battery compartment (Fig. 4).
- 2. Remove the batteries, prying them out with the aid of a tool if
- 3. Insert the new batteries, which must be alkaline 1.5V type AA.
- 4. Check for correct time and date and eventually reset it.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

2 x 1.5V, alkaline batteries (Type AA) Power supply:

Battery life: Backlight turns off:

>1 year 20 sec. after the last pressing of a button 5°C .. 40°C

Setting range: comfort: 5°C .. 40°C economy: Asymmetrical differential: 0,1°C .. 5°C (Default 0,2°C)

OFF/0.5°C .. 25.0°C (Default 3.0°C) Antifreeze Offset internal sensor: ± 5.0°C. (Default 0.0°C) Offset remote probe: ± 5.0°C. (Default 0.0°C) NTC 10K Ohm ±1% @ 25°C Internal sensor type: Remote probe type (optional): NTC 10K Ohm ±1% @ 25°C

Precision: ±1.0°C

0.1°C. (0.0°C .. 50.0°C) 0.2°C. (-9.9°C .. -0.1°C) 5(1)A @ 250V~ SPDT Resolution: Contact rating: On/Off type continuous signal. Ext. Interface Input:

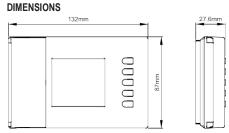
Protection rating: IP 30 Insulation class: 1,000 Number of manual cycles: 100,000 Number of automatic cycles: Type of action: 1CU PTI 175 Tracking index: Pollution situation: 2 (normal) Overvoltage category: Operating temperature: 0°C .. +40°C Storage temperature: -10°C .. +50°C

20% .. 80% RH non-condensing Humidity limits: ABS+PC V0 self-extinguishing Enclosure: Material: Signal white (RAL 9003) Colour: Light grey (RAL 7035) Weight: ~ 300 gr.

NORMATIVE REFERENCES

The product complies with the following standards (EMC 2004/108/EC and LVD 2006/95/EC): EN-60730-1 (2011)

EN-60730-2-7 (1991) EN-60730-2-9 (1995)



WARRANTY

In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice. The consumer is guaranteed against any lack of conformity according to the European Directive 1999/44/EC as well as to the manufacturer's document about the warranty policy. The full text of warranty is available on request from the seller.